

[4] From: H2024Kob@huella.bitnet at SMTP-po 7/20/93 2:59PM (10995 bytes: 199 In)  
To: fgg at POST1  
Subject: levelke

----- Message Contents -----

Text item 1: Text Item

Received: by cmail from HUEARN.SZTAKI.HU  
From @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
X-Envelope-From: @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
Received: from vella.sztaki.hu by HUEARN.SZTAKI.HU (IBM VM SMTP V2R2) with TCP;  
Tue, 20 Jul 93 15:06:39 SET  
Received: by vella.sztaki.hu (MX V3.2) with SITE; Tue, 20 Jul 1993 15:06:54  
gmt+1  
Received: via VELLA (2.0) from: 2024 (Kobor Gyorgy) at 93-07-20 15:06:49  
Subject: levelke  
From: H2024Kob@huella.bitnet  
To: fgg@asc.upenn.edu  
Date: 20 Jul 93 14:59:03 +0100

Dear George,

Maybe this letter you can not understand, but I am very tired and desperate. I wrote you a long letter direct to the computer, during two hours explaining my aims and situation, but I turned all my attention on writting, and I did not feel the time passing, forgot to save it, and of course, from one movement everything disappeared.

Now I begin in the middle, because in one and half hours we have to leave the University - at six o'clock they close it.

I changed my mind, and although I did not want to ask from you anything concerning my professional carrier - I wanted to avoid the delicate situation, because I consider you and you wife my friends - now I do it. I would like ask you not only a letter of recommandation, but to ask you to accept me for 10 mont or less, if you want, because I am applying for Fulbright research grant.

If you are occupied, or you have other reasons, please, write me, especcially, because I am doing everything in the last moment, so I have not right to be hurted - I confront you with an accomplished fact.

Please, read and revise my plan, and change it the direction you think will be better for both of us. I suppose, it wouldn't be bad to mention our former collaboration. Of course I don't want to be only a burden for you, but I would like that our collaboration would be useful for you too. If my application would be accepted, we could harmonise the details during the next year, because the grant is for the year from September of 1994.

Application for Fulbright Research Grant  
In the Field of Communication Studies, Journalism Education, and  
Researche in International Communication

At the Annenberg School of Communication. Philadelphia, wit the assistance of pr  
f. George Gerbner.

The duration of the projected research is 10 months.

I. At my application I have double aim: the general one is to study the system of organisation and the syllabus of university level communication and journalism education, and the special

return into Hungary at the Budapest ELTE University and at the Budapest Economic University.

The University level journalism education begun in Hungary in 1992 at the ELTE University, and will begin in 1994 at the Budapest Economic University. I took part in the elaboration of educational plans in this field, and we realised, that there is a big lack of teachers in the media studies. Basing to my 20 years' researcher past in mass communication, I take part in the organisation of the education from one part, and considering my research orientation, in the teaching of subjects media and society, mediapolicy, and international communication.

II. The research of questions of the international communication and the intercultural communication have a long past in the USA. The causes are different - representatives of different nations live together, and their life is not without conflicts; after the second world war the power role of the country resulted in interactions with the different political, cultural, economic, trade organisations, and their representatives; the highly developed communication sector needed new, foreign market, etc.

II.1. The international communication is a research subject of great importance in the case of Hungary in its present phasa of development especially. Although the country was considered as a relatively open society between the East-European countries during the communist era, the radical change of the political-economic system resulted growing importance of the international communication - on macro and micro level, on institutional level and on the every-day level of the people as well. These problems are not yet well analised in Hungary, although the decisionmakers have to face tasks and new problems in this field. Some of these tasks and problems are as follows:

- to bild up new connections with the West and Eastern countries in the changed political-economic situation, "to joint Europe", to bild up the new image of the country, to influence the international public oppinion. These tasks need informations about the mechanism of functioning, the means and actors of international communication. At the same time these tasks must be fulfilled in the conditions of pluralistic society, when the interference of national interests and the interests of the governing parties in the building of the image of the country maybe raise questions at the elaboration of foreign information policy. The differencies in understanding of the media institutions' independency and the governments' information policy also can conflict.

- The accelerating penetration of the new communication technology into Hungary (35-40% of the households for example can watch the programs of international satelit televisions) rise the question of the cultural-political effect of these means, from on side on the audiance, from the other side on the development of national media system and media production. The contradiction of the development of national media system to support the national cultural ann political values, and the lack of capital, the need of foreign capital, and the conflicts of economic and cultural aims, the relationship of the foreign and national culture, the national identity are on the agenda. (The penetration of the foreign capital into the printed press is very high in Hungary 70-80% of the regional press is in the hand foreign - mainly german- owners, 25-30% of the cabeled households belong to the american sphaera of interests.)

- because the high home production costs and the ever growing demand on entertainment programs the share of foreign

television and film programs is growing in the country. This fact means a danger for the national programming. The

importance of this problem is extremely big, when the governing ideology of social integration is the national ideology, the national identity.

- because the openness of the country, and because the economic recession Hungary became the vestibule of West Europa for the people from the poor and east countries, wishing to go the devlloped West countries. At the same time more and more people from the less developed countries would like to stay here. For many Hungarian this means a cultural shock, because the differences of the cultures and because long period the coutry was closed from these effects.
- the task of "to joint Europe" results new problems in adoptation to international standards and harmonising legal regulation of the communication sphera.

First of all I would like to study the literature concerning these problems, and to consultate with american colleagues.

II.2. During the last decads in the international communication theory and policy there were used a lot of terminology for explication the problems of the international communication - and the majority of these problems were and are attached to the country with the most developed communication system, means to the USA. Such terminology are for example: new communication order, cultural imperialism or hegemony, the free flow doctrine, etc. The meaning and interpretation of these terminology change, and I would like to get acquainted with the newest ones. Sorry, in the last years we have not acces to the new foreign literature.

II.3 The Mass Communications Research Centre, my former work place had long and intensiv cooperation with George Gerbner in the Annenberg School of Communication, in Philadelphia. We took part in some international projects leaded by George Gerbner. During the years big empirical databasis were set up in the Annenberg School of Communication, which offer unique possibility for secondary alanalysis, and I would like to use this possiblity.

Dear George, this is what I could put on now. Please, read it, and correct or add what you think would be useful. I am not against the empirical researches, you did not understand well. But I am against it, when it is not well founded - there is not more useful or practical than a good theory. And I did not feel myself well prepared yet. And I must to add, that the use of mathematical/statistical methods isn't my strongest side. Simple in the Institut the tasks I had didn't need it. I had to write, to collect informations, to outline the counters of new phenomena, to find the Hungarian versions to international comparisons, to shyntesis the results of direct not comperable researches, and so an. But I don't find impossible to do secondary analysis of course.

In the letter what I wrote you, I told you, how I met Howard Frederich in Bratislava, he showed me his new book, and I asked him, whether he would agree to support me, and accept me for research in international communication. He was very kind, seemed to be ready, especially, because I told him, that we new him from the IAMCR network. But in Dublin the situation changed. He proposed me to take part in his course for master degree - I didn't want this. And I learned there that his boss is Mawlana. I know, that you support him, but I am sorry, 18 years (from the IAMCR conference in Warsaw) I feel to him a strong antipathy what I can't repress. And I don't want to meet him, especially to be dependent on him. Don't ask why - I think he doesn't know me, but this doesn't change the situation.

Well, this is why I overcame my complex, and asked you,  
although I decided never to use you for asking, because this

one to do researches, deepen my knowledge in international communication with the intention to teach courses after my

can be dangerous for the freedom of our relationship. But don't  
worry, if this will not be successful. The life is long, but I



I send you my curriculum vitae, but I don't know the American standards - please, correct me, or ask more information if it is needed. I attach the list of my publications as well. I will write you the address of the commission - I don't know, whether they have a mail address or only fax number. Best wishes:  
Ildiko

[2] From: H2024Kob@huella.bitnet at SMTP-po 7/20/93 3:02PM (3321 bytes: 68 ln)  
To: fgg at POST1  
Subject: irodalom

----- Message Contents -----

Text item 1: Text Item

From @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
X-Envelope-From: @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
Received: from vella.sztaki.hu by HUEARN.SZTAKI.HU (IBM VM SMTP V2R2) with TCP;  
Tue, 20 Jul 93 15:10:46 SET  
Received: by vella.sztaki.hu (MX V3.2) with SITE; Tue, 20 Jul 1993 15:08:02  
gmt+1  
Received: via VELLA (2.0) from: 2024 (Kobor Gyorgy) at 93-07-20 15:07:58  
Subject: irodalom  
From: H2024Kob@huella.bitnet  
To: fgg@asc.upenn.edu  
Date: 20 Jul 93 15:02:34 +0100

Selected List of Publications:

1. Kovats, I.:The Role of the Infrastructure in the Development of the Underdeveloped Countries. in: At the Border of the Economic Development. 1974. Budapest, KJK, ed. by Nemenyi, I. (in Hungarian)
2. Kovats, I.- Bokor, J.:Changes in the Radio Programs of Certain European Countries During the Last Years. 1976. Budapest, Mass Communication Research Centre, ser. "Studies".(in Hungarian)
3. Kovats, I.- Bokor, J.:Hungarian Mass Communication Data and Informations. Vol. 1. Printed Press, Film, Records. 1976. Budapest, MCRC.
4. Kovats, I.- Bokor, J.:Hungarian Mass Communication Data and Informations. Vol. 2. Radio, Television. 1978. Budapest, MCRC.
5. Kovats, I.:Information, Communication, Mass Communication and Economy. 1980. Budapest, MCRC, ser. "Studies".(in Hungarian)
6. Kovats and others: Radio Program, Radio Listening in the '80s in Hungary. Conception for the Long Range Plan of the Hungarian Radio. 1982. Budapest, MCRC ser. "Studies".
7. Kovats, I. Lauristin, N. Tolgyesi, J. Vihalemm, P.: Paradigmatic Content Analysis - Theoretical Approaches and Methodological Frameworks . 1984, Budapest, MCRC, ser.: "Methodology".(in Hungarian and Russian)
8. Kovats, I. Tolgyesi, J.: The Balaton Problem in the Hungarian Central and Regional Newspapers between 1963-1982. 1984, Budapest, MCRC, ser. "Workshop". (in Hungarian)
9. Kovats, I. Tolgyesi, J.: Parliamentary Elections, 1985. Content Analysis of the Hungarian Press. 1986, Budapest, MCRC, ser. "Studies".(in Hungarian)
10. Communication Policies - East-European Countries. Annotated Bibliography for the UNESCO. Hungarian contributor: Kovats, I. (in English)
11. Kovats, I. - Tolgyesi, J.: Innovativ Applications of New Communication Technologies in Hungary. 1987. Budapest, MCRC. Paper for the UNESCO, (in English)
12. Kovats, I.- Tolgyesi, J.- Iendvai, J. : The New Communication Technology in the East-European Countries - Report on Social Researches. Paper for the UNESCO.
14. World Communication Report. 1988. UNESCO Hungarian

Contributors: Kovats, I., Szecsko, T. Voros, Cs. (in English)

15. Kovats, I.: Information Policy - Hungary, 1989. in: Democratization and the Media. An East-West Dialogue. Ed. by Spláchal, S. and oth. Ljubljana, 1990. (in English)
16. Kovats, I. - Tolgyesi J.: Kontinuitat und Wandel bei den ungarischen Pressenmedien. Media Perspektiven, 1991/2. Frankfurt an Maine.
17. Kovats, I.- Tolgyesi, J.: On the Background of the Hungarian Media Changes. 1993. Budapest in: Media in Transition: An East-West Dialogue. by Spláchal, S.- Kovats, I. (in English)

cc:Mail Remote		Msgs New	Folders	Msgs
Inbox		26	A:\ILDIKO.DOC	1
Outbox		2	howard	4

[1] From: H2024Kob@huella.bitnet at SMTP-po 7/20/93 2:59PM (10995 bytes: 199 ln)

To: fgg at POST1  
Subject: levelke

----- Message Contents -----  
(Summary of items in message)

Text item: 1

Item title 1: Text Item

ACTION MENU	
Return to main menu	Copy to folder
display Item	Forward message
attach new items	reply to message
	Print message
	Write to ascii file
	archive message

↑ ↓ → to move highlight, ENTER to select option, F1 for help

[1] From: H2024Kob@huella.bitnet at SMTP-po 7/20/93 3:01PM (3746 bytes: 68 ln)

To: fgg at POST1  
Subject: curriculum

----- Message Contents -----

Text item 1: Text Item

From @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
X-Envelope-From: @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
Received: from vella.sztaki.hu by HUEARN.SZTAKI.HU (IBM VM SMTP V2R2) with TCP;  
Tue, 20 Jul 93 15:10:49 SET  
Received: by vella.sztaki.hu (MX V3.2) with SITE; Tue, 20 Jul 1993 15:07:44  
gmt+1  
Received: via VELLA (2.0) from: 2024 (Kobor Gyorgy) at 93-07-20 15:07:39  
Subject: curriculum  
From: H2024Kob@huella.bitnet  
To: fgg@asc.upenn.edu  
Date: 20 Jul 93 15:01:08 +0100

Curriculum vitae  
Ildiko Kovats

I was born 1948 January, 10, in Hungary, Patyod.  
I received my diplom in 1970 at the Department of Transport and Communication of the Karl Marx University of Economic Sciences, with resultat "good". In 1973 I received the Master degree for my dissertation "The role of Infrastructure in the Development of Underdevelopped Countries". In 1983-84 I listened to the courses and gave examinations on sociology and philosophy in the Soviet Union, Leningrad for my PH.d, but because the conflict of my Russian professor with the conservativ leaders of his Institut for Economic and Social Sciences I had problems too, and I did not wish to continue my studies there. (In the Gorbatsov era my prof. was

rehabilitated, and now he is the Director of the Sociological  
Institut in St.Peterburg.) The second half of the '80s was not

favorable to finish my dissertation because in my research subject "The social factors of the development of the infrastructure of the mass communication" went on big changes, which couldn't be understood and explained starting out the old models. Changing a little the title I plan to finish my dissertation this year, in 1993.

I began to work in 1970, in the Central Library of the University of Economic Sciences, I was the editor of a bibliographic and review journal on the foreign economic literature. In 1973 I became research fellow of the Mass Communication Research Centre - later named Hungarian Institut for Public Opinion Researches. I worked in the Department of Mass Communication, and before the collapse of the Institut in 1992 I was the head of the Department. When in 1992 the government closed down the institut, a little research group was created at the Hungarian Academy of Sciences to continue the the research activity in this field - the Research Group for Communication Studies. I continue to work there. The group was attached to the ELTE University to support the journalism education. Between 1990-1992 I was the scientific director of the Journalism School of Hungarian Assotiation of Journalists, and I worked out the educational programs of the courses - approved by the new Ministry of Culture.

My main research fields as follow: information policy, political communication, international comparativ researches.

I took part in many international projects organised by the UNESCO, relating new communication technology, communication policy, international television program flows - usually as East-European coordinator.

I am member of International Association for Mass Communication Research, and take part in the work of Political Communication Session. I participate in the work of the Communication and Culture Colloquia, established in Ljubljana, in 1986. This is a forum for the exchanges research finding and ideas on the role of the media in different societies, with the intention of comparison. Until now the group published in two volums the contributions of the yearly seminars. I speak Russian, English, read and understand French.

→

[25] From: fgg 7/16/93 5:28PM (7781 bytes: 139 ln)  
To: fgg  
Subject: levbel

----- Forwarded -----  
From: H2024Kob@HUELLA.BITNET at SMTP-po 7/16/93 6:07PM (7642 bytes: 139 ln)  
To: fgg at POST1  
Subject: levbel

----- Message Contents -----

Text item 1: Text Item

Received: by ccmail from AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT  
From @AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT,@HUEARN.BITNET:H2024Kob@HUELLA.BITNET  
X-Envelope-From: @AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT,@HUEARN.BITNET:H2024Kob@HUELLA.BITNET  
Received: from HUEARN.BITNET by AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT (IBM VM SMTP V2R2)  
with BSMTMP id 2763; Fri, 16 Jul 93 18:18:41 MEZ  
Received: from HUGBOX.BITNET (NJE origin MAILER@HUGBOX) by HUEARN.BITNET (LMail  
V1.1d/1.7f) with BSMTMP id 5194; Fri, 16 Jul 1993 18:19:14 +0100  
Received: by HUGBOX.SZTAKI.HU (MX V3.3 VAX) with SITE; Fri, 16 Jul 1993  
18:18:05 gmt+1  
Received: via VELLA (2.0) from: 2024 (Kobor Gyorgy) at 93-07-16 18:18:00  
Subject: levbel  
From: H2024Kob@HUELLA.BITNET  
To: fgg@asc.upenn.edu  
Date: 16 Jul 93 18:07:41 +0100

Dear George,

Maybe this letter you can not understand, but I am very tired and desperate. I wrote you a long letter direct to the computer, during two hours explaining my aims and situation, but I turned all my attention on writting, and I did not feel the time passing, forgot to save it, and of course, from one movement everything disappeared.

Now I begin in the middle, because in one and half hours we have to leave the University - at six o'clock they close it. changed my mind, and although I did not want to ask from you anything concerning my professional carrier - I wanted to avoid the delicate situation, because I consider you and you wife my friends - now do it. I would like ask you not only a letter of recomandation, but to ask you to accept me for 10 mont or less, if you want, because I am applying for Fulbright research grant.

If you are occupied, or you have other reasons, please, write me, especcially, because I am doing everything in the last moment, so I have not right to be hurted - I confront you with an accomplished fact.

Please, read and revise my plan, and change it the direction you think will be better for both of us. I suppose, it wouldn't be bad to mention our former collaboration. Of course I don't want to be only a burden for you, but I would like that our collaboration would be useful for you too. If my application would be accepted, we could harmonise the details during the next year, because the grant is for the year from September of 1994.

Application for Fulbright Research Grant  
In the Field of Communication Studies, Journalism Education, and  
Researche in International Communication

demand on entertainment programs the share of foreign television and film programs is growing. This fact means a danger for the national programming. The importance of this problem is extremely big, when the governing ideology of social integration is the national ideology, the national identity.

- because the openness of the country, and because the economic recession Hungary became the vestibule of West Europe for the people from the poor and east countries, wishing to go the developed West countries. At the same time more and more people from the less developed countries would like to stay here. For many Hungarians this means a cultural shock, because the differences of the culture.

The research of questions of the international communication and the intercultural communication have a long past in the USA. The causes are different - representatives of different nations live together, and their life is not without conflicts, after the second world war the power role of the country resulted in interactions with the different political, cultural, economic, trade organisations, and their representatives, the highly developed communication sector needed new, foreign market, etc.

The Mass Communications Research Centre, my former work place had long and intensive cooperation.....

George, excuse me, I can't continue - I didn't want to write much more - because the porter closed the University. On Monday I try to contact you again. I can't read it either. best wishes  
Ildiko

At the Annenberg School of Communication. Philadelphia, with the assistance of prog George Gerbner.

The duration of the projected research is 10 months.

At my application I have double aim: the general one is to study the system of organisation and the syllabus of university level communication and journalism education, and the special one to do researches, deepen my knowledge in international communication with the intention to teach courses after my return into Hungary at the Budapest ELTE University and at the Economic University.

The University level journalism education begun in Hungary in 1992 at the ELTE University, and begin in 1994 at the Economic University. I took part in the elaboration of educational plans in this field, and we realised, that there is a big lack of teachers in the media studies. Basing to my 20 years' researcher past in mass communication, I take part in the organisation of the education from one part, and considering my research orientation, in the teaching of subjects media and society, mediapolicy, and international communication.

The international communication is a research subject of great importance in the case of Hungary in its present phase of development especially. Although the country was considered as a relatively open society between the East-European countries during the communist era, the radical change of the political-economic system resulted growing importance of the international communication - on institutional level and on the every-day level of the people as well. These problems are not yet well analysed in Hungary, although the decisionmakers have to face new problems in this field. Some of these problems are as follows:

- to build up new connections with the West and Eastern countries in the changed political-economic situation, to build up the new image of the country, to influence the international public opinion. These tasks need informations about the mechanism of functioning, the means and actors of international communication. At the same time these task must be fulfilled in the conditions of a pluralistic society, when the national interests and the interests of the governing parties in the building of the image of the country raise questions at the elaboration of foreign information policy. The media institutions' independency and the governments' information policy also can conflict.

- The accelerating penetration of the new communication technology into Hungary (35-40% of the households for example can watch the programs of international satellite televisions) rise the question of the cultural-political effect of these means, from one side on the audience, from the other side on the development of national media system and media production. The contradiction of the development of national media system to support the national cultural and political values, and the lack of capital, the need of foreign capital, and the conflicts of economic and cultural aims, the relationship of the foreign and national culture, the national identity are on the agenda. (The penetration of the foreign capital into the printed press is very high in Hungary 70-80% of the regional press is in the hand foreign - mainly German- owners, 25-30% of the cable households belong to the American sphere of interests.)

- because the high home production costs and the ever growing

[4] From: H2024Kob@huella.bitnet at SMTP-po 7/20/93 2:59PM (10995 bytes: 199 In)  
To: fgg at POST1  
Subject: levelke

----- Message Contents -----

Text item 1: Text Item

Received: by cmail from HUEARN.SZTAKI.HU  
From @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
X-Envelope-From: @HUEARN.SZTAKI.HU:H2024Kob@huella.bitnet  
Received: from vella.sztaki.hu by HUEARN.SZTAKI.HU (IBM VM SMTP V2R2) with TCP;  
Tue, 20 Jul 93 15:06:39 SET  
Received: by vella.sztaki.hu (MX V3.2) with SITE; Tue, 20 Jul 1993 15:06:54  
gmt+1  
Received: via VELLA (2.0) from: 2024 (Kobor Gyorgy) at 93-07-20 15:06:49  
Subject: levelke  
From: H2024Kob@huella.bitnet  
To: fgg@asc.upenn.edu  
Date: 20 Jul 93 14:59:03 +0100

Dear George,

Maybe this letter you can not understand, but I am very tired and desperate. I wrote you a long letter direct to the computer, during two hours explaining my aims and situation, but I turned all my attention on writting, and I did not feel the time passing, forgot to save it, and of course, from one movement everything disappeared.

Now I begin in the middle, because in one and half hours we have to leave the University - at six o'clock they close it.

I changed my mind, and although I did not want to ask from you anything concerning my professional carrier - I wanted to avoid the delicate situation, because I consider you and you wife my friends - now I do it. I would like ask you not only a letter of recommandation, but to ask you to accept me for 10 mont or less, if you want, because I am applying for Fulbright research grant.

If you are occupied, or you have other reasons, please, write me, especcially, because I am doing everything in the last moment, so I have not right to be hurted - I confront you with an accomplished fact.

Please, read and revise my plan, and change it the direction you think will be better for both of us. I suppose, it wouldn't be bad to mention our former collaboration. Of course I don't want to be only a burden for you, but I would like that our collaboration would be useful for you too. If my application would be accepted, we could harmonise the details during the next year, because the grant is for the year from September of 1994.

Application for Fulbright Research Grant  
In the Field of Communication Studies, Journalism Education, and  
Researche in International Communication

At the Annenberg School of Communication. Philadelphia, wit the assistance of pr  
f. George Gerbner.

The duration of the projected research is 10 months.

I. At my application I have double aim: the general one is to study the system of organisation and the syllabus of university level communication and journalism education, and the special

U tip for town  
about -

9 months 18M  
Rent  
M + ~~total~~ 5,100

Bed - 4,120

9 mo  
Book 8000

Hot in 3,000

Miscel 1750

---

32000

[39] From: H2024Kob@HUELLA.BITNET at SMTP-po 7/27/93 10:27AM (2630 bytes: 52 ln)  
To: fgg at POST1  
Subject: uj level

----- Message Contents -----

Text item 1: Text Item

Received: by ccm ail from AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT  
From @AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT,@HUEARN.BITNET:H2024Kob@HUELLA.BITNET  
X-Envelope-From: @AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT,@HUEARN.BITNET:H2024Kob@HUELLA.BITNET

Received: from HUEARN.BITNET by AWIUNI11.EDVZ.UniVie.AC.AT (IBM VM SMTP V2R2)  
with BSMTMP id 0739; Tue, 27 Jul 93 10:37:44 MEZ

Received: from HUGBOX.BITNET (NJE origin MAILER@HUGBOX) by HUEARN.BITNET (LMail  
V1.1d/1.7f) with BSMTMP id 2688; Tue, 27 Jul 1993 10:39:06 +0100

Received: by HUGBOX.SZTAKI.HU (MX V3.3 VAX) with SITE; Tue, 27 Jul 1993  
10:39:31 gmt+1

Received: via VELLA (2.0) from: 2024 (Kobor Gyorgy) at 93-07-27 10:39:25  
Subject: uj level

From: H2024Kob@HUELLA.BITNET  
To: fgg@asc.upenn.edu  
Date: 27 Jul 93 10:27:55 +0100

George Gerbner  
Annenberg School for Communication  
University of Pennsylvania  
Philadelphia

FAX: 1 215 898 20 24

Dear George,

Thank you for you help. I send you by fax the original reference report paper, but I hope, what you sent them, will be adequate as well. Thanks for the editing of the plan - I tried to write longer, because in the instruction there was, that it must be detailed, but "no more than 5 pages", and I supposed, that they want 3-4 pages. I hope, this will be enough for them - I will tell them, that you considered this enough.

Tomorrow evening I have to go for a presentation at a Summer School in Szeged, I will be back Thursday, and can contact you again. I asked Cheesman to give a reference report on me, and he did. He spent some month in our Institut 8 years ago, so he could know me. The third will be Slavko Splichal, from the Cult. and Comm. Colloquia. Szecscko also promised me, but it is very hard to find him.

I have to write into the application, that who will joint me from the family. I would like to take the two Janos for 6 month - the big one should help me in the computing, and to perfect his English, for the little would be very useful to learn too. We have some privat founds for this, and the commision ask for it. Could you tell me, what is the life minimum what I have to have for a month for 3 persons? Or possible could you tell me, whether it would be possible to add something to the scholarship in the case he does some job at your university - coding, analysis, atc.? But please, write me open, if this would be uncomfortable for you.

Ildiko Kovats

**Fulbright Scholar Program**  
**Research/Lecturing Award in the United States**  
**Reference Report**

Please type and return immediately to the Fulbright administrative agency at the address below. Applications cannot be reviewed without reference reports. Due by the appropriate in-country deadline indicated below.

**Part I (To be completed by applicant)**

Name of Applicant KOVÁTS ILDIKÓ Name of Reference \_\_\_\_\_  
 Position RESEARCH FELLOW Position \_\_\_\_\_  
 Department RESCH. GR. FOR COMMUNICATION Department \_\_\_\_\_  
 Institution MTA-ELIÉ UNIVERSITY Institution \_\_\_\_\_  
 City/Country BUDAPEST, HUNGARY City/Country \_\_\_\_\_  
 Period of Award (Months) 10

**Project Summary**

(Full project statement should be given to the reference before Part II is completed)

**Part II (To be completed by reference)**

1. How long and in what capacity have you known the applicant?
  
2. Please discuss applicant's qualifications and merits of proposal by commenting on the:
  - (a) applicant's credentials, potential, and record of academic or professional accomplishments;
  - (b) significance of proposal to the field;
  - (c) importance of project to home country;
  - (d) relevance of applicant's previous research and training to proposed project.

Month/Day/Year \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**DO NOT RETURN TO APPLICANT. RETURN COMPLETED REPORT TO:**

**FULBRIGHT COMMISSION**  
 1146 Budapest, Ajtósi Dörner sor 19-21.  
 Hungary  
 Tel.: (36-1) 183-7777, 183-6580  
 Fax: (36-1) 252-0266

By August 1, 1993

1

George Gerbner  
Annenberg School for Communication  
University of Pennsylvania  
Philadelphia

FAX: 1 215 898 20 24

Dear George,

Thank you for your help. I send you by fax the original reference report paper, but I hope, what you sent them, will be adequate as well. Thanks for the editing of the plan - I tried to write longer, because in the instruction there was, that it must be detailed, but "no more than 5 pages", and I supposed, that they want 3-4 pages. I hope, this will be enough for them - I will tell them, that you considered this enough.

Tomorrow evening I have to go for a presentation at a Summer School in Szeged, I will be back Thursday, and can contact you again. I asked Cheesman to give a reference report on me, and he did. He spent some month in our Institut 8 years ago, so he could know me. The third will be Slavko Splichal, from the Cult. and Comm. Colloquia. Szecska also promised me, but it is very hard to find him.

I have to write into the application, that who will joint me from the family. I would like to take the two Janos for 6 month - the big one should help me in the computing, and to perfect his English, for the little would be very useful to learn too. We have some privat founds for this, and the commision ask for it. Could you tell me, what is the life minimum what I have to have for a month for 3 persons? Or possible could you tell me, whether it would be possible to add something to the scholarship in the case he does some job at your university - coding, analysis, etc.? But please, write me open, if this would be uncomfortable for you.

Ildiko Kovats

1  
corrections. Today morning I sent you a letter -- I send  
it again, because at the end of this letter I copied the  
form, what the references has to fill out. If I understand  
well, you have to send them back the plan too, to prove,  
that you received it, and evaluated. There is the fax number  
of the Hungarian Fulbright Commission, but I repeat it:  
FAX: (361) 252 0266, telephone: (361) 183 7777, or 183 6580.  
Thank you for everything! Best wishes to Ilona too.

REC.DOC

2  
♦  
Adolphe  
CV - Adol. wife A -  
Fax no. —

Dear George,

Yesterday Janos sent you the reference form - the problem is that there is no at all enough place to write the whole address. Today I try to send it to you by fax. There will be, that the deadline is (was) June 15. But because the Hungarian University Network was out of order, I was allowed to send them the application some days later. I could read your answer what you wrote me June 10 only yesterday. I supposed that you didn't receive my message at all.

Please, send the form to the Fulbright Commission by fax, and by post too.

Thank you for your help, and I hope somewhen to return it to you.

The missing word are (I can not fulfil the electronic form, because I have no it at this university (the Economic one). Thank You Ildiko

so

PART III.

Do not return to applicant, return completed report to the Fulbright Bizottsag, [berzetey@fulbright.huninet.hu](mailto:berzetey@fulbright.huninet.hu) Fax: 36 1 252 0266 Hungary 1146 Budapest, Ajtosi Durer sor 19/21. Professzorok Haza I/107. No later tha June 15.

*FAXED 7/20/99  
11:00 a.m.*